

Комерційний банк "Хрещатик"

Фінансова звітність

За рік, що закінчився 31 грудня 2006 року,

З висновком незалежних аудиторів

ЗМІСТ

ВИСНОВОК НЕЗАЛЕЖНИХ АУДИТОРІВ

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ

Баланс	1
Звіт про прибутки та збитки	2
Звіт про зміни у капіталі	3
Звіт про рух грошових коштів	4

Примітки до фінансової звітності за 2006 рік

1. Опис діяльності	5
2. Основа складання звітності	5
3. Основні положення облікової політики	6
4. Важливі облікові припущення та оцінки	12
5. Грошові кошти та їх еквіваленти	12
6. Кошти в кредитних установах	13
7. Фінансові інвестиції, наявні для продажу	13
8. Кредити клієнтам	14
9. Резерви на покриття збитків і забезпечення	15
10. Основні засоби та програмне забезпечення	16
11. Інші активи та зобов'язання	17
12. Кошти кредитних установ	18
13. Кошти клієнтів	18
14. Випущені боргові цінні папери	19
15. Статутний капітал	19
16. Розподіл прибутків	20
17. Інші резерви	20
18. Податок на прибуток	21
19. Фактичні та потенційні зобов'язання й операційні ризики	22
20. Винагороди та комісії, чистий дохід	23
21. Заробітна плата та інші адміністративні та операційні витрати	23
22. Управління фінансовими ризиками	24
23. Справедлива вартість фінансових інструментів	30
24. Операції зі пов'язаними сторонами	31
25. Достатність капіталу	31

Переклад з оригіналу англійською мовою

ВИСНОВОК НЕЗАЛЕЖНИХ АУДИТОРІВ

Акціонерам та правлінню Комерційного банку "Хрещатик"

Ми провели аудит фінансової звітності Комерційного банку "Хрещатик" (далі - "Банк"), що включає баланс станом на 31 грудня 2006 р., звіт про прибутки та збитки, звіт про зміни у капіталі та звіт про рух грошових коштів за рік, що закінчився зазначеною датою, а також основні положення облікової політики та інші примітки.

Відповідальність керівництва за фінансову звітність

Керівництво несе відповідальність за складання та достовірне представлення цієї фінансової звітності згідно з Міжнародними стандартами фінансової звітності. Це включає: розробку, запровадження та підтримання системи внутрішнього контролю, необхідної для складання та достовірного представлення фінансової звітності, яка не містить суттєвих помилок внаслідок шахрайства або помилкових дій; вибір та застосування належної облікової політики; та здійснення бухгалтерських оцінок, доцільних в умовах, що склалися.

Відповідальність аудитора

Ми несемо відповідальність за формування висновку стосовно зазначеної фінансової звітності на підставі проведеної нами аудиторської перевірки. Ми провели нашу аудиторську перевірку у відповідності до Міжнародних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають, щоб ми дотримувались норм професійної етики та спланували і провели аудиторську перевірку таким чином, щоб отримати достатню впевненість у тому, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень.

Аудит включає виконання певних процедур з метою отримання аудиторських доказів стосовно сум, що містяться у фінансовій звітності. Вибір процедур здійснюється на розсуд аудиторів, що включає оцінку ризику суттєвого викривлення фінансової звітності внаслідок недобросовісних або помилкових дій. При оцінці цього ризику аудитор розглядає систему внутрішнього контролю, що застосовується для складання та достовірного представлення фінансової звітності з метою розробки аудиторських процедур, що є найбільш доцільним в умовах, що склалися, а не з метою формування висновку щодо ефективності системи внутрішнього контролю. Аудит також включає аналіз застосованих принципів бухгалтерського обліку та обґрунтованості облікових оцінок, здійснених керівництвом, а також аналіз загального представлення фінансової звітності.

Ми вважаємо, що отримані нами аудиторські докази є достатніми і належними для формування аудиторського висновку.

Висновок

На нашу думку, фінансова звітність в усіх суттєвих аспектах достовірно відображає фінансовий стан Банку на 31 грудня 2006 р., а також результати його діяльності і рух грошових коштів за рік, що закінчився зазначеною датою, у відповідності до Міжнародних стандартів фінансової звітності.



28 квітня 2007 р.

Переклад з оригіналу англійською мовою

Комерційний банк "Хрещатик"

Фінансова звітність за 2006 рік

БАЛАНС

Станом на 31 грудня 2006 року

(в тисячах доя. США)

	<i>Примітки</i>	<i>2006р.</i>	<i>2005р.</i> <i>(після перерахунку)</i>
Активи			
Грошові кошти та їх еквіваленти	5	193 406	296 205
Кошти в кредитних установах	6	15 962	16 470
Фінансові інвестиції, наявні для продажу	7	64 938	25 400
Кредити клієнтам	8	398 127	259 605
Основні засоби і програмне забезпечення	10	35 373	17 644
Інші активи	11	3 814	2 729
Всього активи		711 620	618 053
Зобов'язання			
Кошти кредитних установ	12	99 134	56 334
Кошти клієнтів	13	469 213	492 872
Випущені боргові цінні папери	14	15 767	22 664
Поточні податкові зобов'язання		523	197
Відстрочені податкові зобов'язання	18	2 861	2 268
Інші зобов'язання	11	2 780	1 575
Всього зобов'язання		590 278	575 910
Капітал			
Статутний капітал	15	108 968	36 097
Нерозподілений прибуток/(накопичений дефіцит)		3 244	(572)
Інші резерви	17	9 130	6 618
Всього капітал		121 342	42 143
Всього зобов'язання та капітал		711 620	618 053

Від імені Правління Банку підписано та надано дозвіл на публікацію

Дмитро Гриджук

Голова Правління

Валентина Юр

Головний бухгалтер

28 квітня 2007 р.



ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ

За рік, що закінчився 31 грудня 2006 року

(в тисячах дол. США)

	<i>Примітки</i>	<i>2006р.</i>	<i>2005р.</i> <i>(після перерахунку)</i>
Процентний дохід			
Кредити клієнтам		54 317	33 872
Кошти в кредитних установах		10 339	5 874
Цінні папери, наявні для продажу		4 992	1 747
		69 648	41 493
Процентні витрати			
Кошти клієнтів		(41 396)	(25 288)
Кошти кредитних установ		(4 540)	(1 923)
Випущені боргові цінні папери		(1 901)	(971)
Зобов'язання з фінансової оренди		(190)	(158)
		(48 027)	(28 340)
Чистий процентний дохід			
		21 621	13 153
Сторнування збитку від знецінення процентних активів	9	373	62
Чистий процентний дохід після знецінення процентних активів			
		21 994	13 215
Винагороди та комісії, отримані		9 128	6 464
Винагороди та комісії, сплачені		(433)	(465)
Винагороди та комісійні, чистий дохід			
	20	8 695	5 999
Результат від операцій з цінними паперами		29	58
Результат від операцій в іноземній валюті:			
- торговельний дохід		2 434	2 049
- прибуток/(збиток) від курсових різниць		80	(75)
Інші доходи		234	135
Інші непроцентні доходи			
		2 777	2 167
Заробітна плата та інші виплати	21	(13 717)	(8 223)
Знос і амортизація	10	(2 675)	(1 623)
Інші операційні витрати	21	(9 093)	(6 180)
Сторнування збитку від знецінення інших активів		(12)	
Інші непроцентні витрати			
		(25 497)	(16 026)
Прибуток до витрат з податку на			
прибуток		7 969	5 355
Витрати з податку на прибуток	18	(2 404)	(1 567)
Прибуток за рік			
		5 565	3 788

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ**За рік, що закінчився 31 грудня 2006 року***(в тисячах доя. США)*

	<i>Примітки</i>	<i>2006р.</i>	<i>2005р.</i> <i>(після перерахунку)</i>
Процентний дохід			
Кредити клієнтам		54 317	33 872
Кошти в кредитних установах		10 339	5 874
Цінні папери, наявні для продажу		4 992	1 747
		69 648	41 493
Процентні витрати			
Кошти клієнтів		(41 396)	(25 288)
Кошти кредитних установ		(4 540)	(1 923)
Випущені боргові цінні папери		(1 901)	(971)
Зобов'язання з фінансової оренди		(190)	(158)
		(48 027)	(28 340)
Чистий процентний дохід			
Сторнування збитку від знецінення процентних активів	9	373	62
Чистий процентний дохід після знецінення процентних активів			
Винагороди та комісії, отримані		9 128	6 464
Винагороди та комісії, сплачені		(433)	(465)
Винагороди та комісійні, чистий дохід			
Результат від операцій з цінними паперами	20	8 695	5 999
Результат від операцій в іноземній валюті:			
- торгівельний дохід		2 434	2 049
- прибуток/(збиток) від курсових різниць		80	(75)
Інші доходи		234	135
Інші непроцентні доходи			
Заробітна плата та інші виплати	21	(13 717)	(8 223)
Знос і амортизація	10	(2 675)	(1 623)
Інші операційні витрати	21	(9 093)	(6 180)
Сторнування збитку від знецінення інших активів		(12)	
Інші непроцентні витрати			
Прибуток до витрат з податку на прибуток			
Витрати з податку на прибуток	18	(2 404)	(1 567)
Прибуток за рік			
		5 565	3 788

ЗВІТ ПРО ЗМІНИ У КАПІТАЛІ**За рік, що закінчився 31 грудня 2006 року***(в тисячах доя. США)*

	<i>Статутний капітал</i>	<i>(Накопичений Асфіцит)/ Власні акції</i>	<i>Нерозподілений прибуток</i>	<i>Інші резерви (При- мітка 17)</i>	<i>Всього капітал</i>
31 грудня 2004 р. (як попередньо відображено)	29 853		(1 940)	72	27 985
Перерахунок (Примітка 2)	-		(1 245)	-	(1 245)
31 грудня 2004 р. (після перерахунку)	29 853		(3 185)	72	26 740
Курсові різниці	-	-		1 550	1 550
Переоцінка будівель, за вирахуванням податку		-		5 045	5 045
Амортизація резерву переоцінки, за вирахуванням податку				(49)	(49)
Сукупний дохід за рік, визнаний безпосередньо у складі капіталу				6 546	6 546
Прибуток за рік (як попередньо відображено)			3 885		3 885
Перерахунок (Примітка 2)	-		(97)	-	(97)
Прибуток за рік (після перерахунку)	-		3 788		3 788
Сукупний дохід за рік	-		3 788	6 546	10 334
Випуск акцій (Примітка 15)	6 244	-		-	6 244
Виплата дивідендів (Примітка 16)	-		(1 175)	-	(1 175)
Викуп власних акцій	-	(5)		-	(5)
Продаж власних акцій	-	5		-	5
31 грудня 2005 р.	36 097		(572)	6 618	42 143
Переоцінка будівель, за вирахуванням податку				2 571	2 571
Амортизація резерву переоцінки, за вирахуванням податку			294	(294)	
Прибуток від переоцінки за справедливою вартістю фінансових інвестицій, наявних для продажу, за вирахуванням податку				235	235
Сукупний дохід за рік, визнаний безпосередньо у складі капіталу			294	2 512	2 806
Прибуток за рік	-		5 565	-	5 565
Сукупний дохід за рік	-		5 859	2 512	8 371
Випуск акціонерного капіталу (Примітка 15)	72 871	-		-	72 871
Дивіденди сплачені (Примітка 16)	-		(2 043)	-	(2 043)
Викуп власних акцій	-	-		-	-
Продаж власних акцій	-	-		-	-
31 грудня 2006 р.	108 968		3 244	9 130	121 342

Примітки, подані на сторінках 5-32, є невід'ємною частиною цієї фінансової звітності.

ЗВІТ ПРО РУХ ГРОШОВИХ КОШТІВ

ЗА рік, що закінчився 31 грудня 2006 року

(в тис. Бол. США)

	<i>Примітки</i>	2006р.	2005 р.
Рух грошових коштів від операційної діяльності			
Проценти, отримані		71 519	40 308
Проценти, сплачені		(47 948)	(27 097)
Винагороди та комісії, отримані		9 128	6 464
Винагороди та комісії, сплачені		(433)	(465)
Дохід від торгових операцій з іноземною валютою		2 463	2 107
Інші операційні доходи		234	131
Заробітна плата та інші виплати		(13 375)	(7 849)
Інші адміністративні та операційні витрати		(9 002)	(6 113)
Рух грошових коштів від операційної діяльності до змін в операційних активах та зобов'язаннях		12 586	7 486
<i>Чисте (збільшення) / зменшення операційних активів</i>			
Кошти в кредитних установах		567	(5 752)
Кредити клієнтам		(140 238)	(110 981)
Інші активи		(1 085)	(1 066)
<i>Чисте збільшення / (зменшення) операційних зобов'язань</i>			
Кошти кредитних установ		42 545	35 390
Кошти клієнтів		(23 068)	180 843
Інші зобов'язання		(772)	(56)
Чистий рух грошових коштів від операційної діяльності до оподаткування		(109 465)	105 864
Податок на прибуток		(2 322)	(1 400)
Чистий рух грошових коштів від операційної діяльності		(111 787)	104 464
Рух грошових коштів від інвестиційної діяльності			
Придбання інвестиційних цінних паперів		(38 868)	(18 408)
Надходження від продажу інвестиційних цінних паперів		-	976
Придбання основних засобів		(17 313)	(6 016)
Надходження від продажу основних засобів		-	21
Грошові кошти, використані в інвестиційній діяльності		(56 181)	(23 427)
Рух грошових коштів від фінансової діяльності			
Вклади до статутного капіталу		72 871	6 244
Надходження від випуску облігацій		4 818	17 856
Погашення випущених облігацій		(11 552)	-
Виплата дивідендів		(2 043)	(1 175)
Грошові кошти, отримані від фінансової діяльності		64 094	22 925
Вплив зміни обмінних курсів на грошові кошти та їх еквіваленти		1 075	10 623
Чиста зміна грошових коштів та їх еквівалентів		(102 799)	114 585
Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	5	296 205	181 620
Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	5	193 406	296 205

Примітки, подані на сторінках 5-32, є невід'ємною частиною цієї фінансової звітності.

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інакше)

1. Опис діяльності

Комерційний банк "Хрещатик" (далі — "Банк") був спочатку зареєстрований 19 травня 1993 р. Національним банком України (далі - "НБУ") як товариство з обмеженою відповідальністю - банк "Хрещатик". 8 серпня 2000 р. Банк було перейменовано у Комерційний банк "Хрещатик". Згодом, 26 грудня 2001 р. Банк було перереєстровано НБУ як відкрите акціонерне товариство Комерційний банк "Хрещатик".

Основною господарською діяльністю Банку є банківське обслуговування юридичних і фізичних осіб на території України.

Головний офіс Банку знаходиться за адресою: вул. Хрещатик, 8а, Київ. Станом на 31 грудня 2006 р. до структури Банку входило 16 філій та 67 відділень, крім того Банк має 3 пункти обміну валюти (2005 рік: 11 філій та 49 відділень). Середня чисельність працівників Банку за рік, що закінчився 31 грудня 2006 р., складала 1,392 особи (2005 рік: 933 особи).

Станом на 31 грудня 2006 р. юридичні особи володіли 99,69% акціонерного капіталу, а 0,31% належало фізичним особам. Детальна інформація щодо акціонерів Банку наведена у Примітці 15.

Станом на 31 грудня 2006 р. основними власниками контрольного пакету акцій Банку були Київська міська державна адміністрація, якій належить 23,70% випущених акцій Банку, та основні фізичні особи пан Гривковський і пан Голл, які прямо чи непрямо разом володіють 44,24% випущених акцій Банку.

2. Основа складання звітності

Загальні принципи

Ця фінансова звітність складена відповідно до Міжнародних стандартів фінансової звітності ("МСФЗ").

Банк веде бухгалтерський облік у гривнях і складає фінансову звітність для нормативних цілей згідно з "Положеннями про організацію бухгалтерського обліку й звітності в банківських установах України" ("УНБО"), прийнятими Національним банком України, і Національними положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку України. Ця фінансова звітність складена на основі облікових даних Банку згідно з УНБО, відповідним чином скоригованих і перекласифікованих для представлення згідно з МСФЗ.

Фінансова звітність складена на основі принципу історичної вартості, за винятком зазначеного в основних положеннях облікової політики нижче. Наприклад, цінні папери, наявні для продажу, оцінювалися за справедливою вартістю.

Перерахунок показників звітності попереднього року

Фінансова звітність станом на та за рік, що закінчився 31 грудня 2005 р., була перерахована у 2006 році у відповідності до МСБО 8 "Облікові політики, зміни в облікових оцінках та помилки", таким чином, щоб більш точно відобразити вартість чистого відстроченого податкового зобов'язання станом на 31 грудня 2004 р. та 31 грудня 2005 р. у відповідності до МСБО 12 "Податок на прибуток" внаслідок помилки, що була виявлена в оцінці тимчасових різниць між балансовою вартістю цінних паперів, наявних для продажу, та їх базою оподаткування на обидві зазначені вище дати. Як результат, балансова вартість відстроченого податкового зобов'язання та сума накопиченого дефіциту станом на 31 грудня 2004 р. була збільшена на 1 245 тис. дол. СТТТА, балансова вартість відстроченого податкового зобов'язання станом на 31 грудня 2005 р. була збільшена на 1 342 тис. дол. США. Чистий прибуток за 2005 рік був зменшений на 97 тис. дол. СТТТА. Загальний вплив на попередній звітний статутний капітал станом на 31 грудня 2005 р. склав суму 1 342 тис. дол. США.

Зміни в обліковій політиці

Застосовувана облікова політика відповідає тій, яка використовувалася у попередньому фінансовому році, за винятком прийняття змін до МСБО 39 "Фінансові інструменти: визнання й оцінка": фінансові гарантії, що застосовуються за звітні роки, які починаються 1 січня 2006 р. або після цієї дати. Зазначені зміни стосуються обліку контрактів фінансових гарантій сторонами, що надають такі гарантії. Згідно зі змінами до МСБО 39, контракти фінансових гарантій визнаються спочатку за справедливою вартістю і в подальшому переоцінюються за більшою з сум, визначених згідно з МСБО 37 "Забезпечення, непередбачені зобов'язання та непередбачені активи" у попередньо визнаній сумі за вирахуванням, в разі доцільності, сукупної амортизації, визнаної згідно з МСБО 18 "Дохід".

Прийняття зазначених вище змін не мало суттєвого впливу на фінансову звітність Банку.

(в тисячах дня. СІЛА, якщо не зазначено інакше)

2. Основа складання звітності (продовження)

МСФЗ та Тлумачення ПКТ, які ще не набули чинності

Банк не застосовував такі МСФЗ та Тлумачення Постійного Комітету з тлумачень МСФЗ ("ІРКІС"), які були прийняті, але ще не набули чинності:

МСФЗ 7 "Фінансові інструменти: Розкриття інформації";

Зміни до МСБО 1 "Представлення фінансової звітності" - "Розкриття інформації про капітал";

ПКТ 8 "Сфера застосування МСФЗ 2";

ПКТ 9 "Переоцінка вбудованих похідних інструментів";

ПКТ 10 "Проміжна фінансова звітність та зменшення корисності";

ПКТ 11 "МСФЗ 2 — Облік угод з власними (казначейськими) акціями і інструментами, що належать усій об'єднаній бізнес-структурі";

ПКТ 12 "Концесійні договори на обслуговування"

На думку Банку, застосування наведених вище положень не матиме суттєвого впливу на фінансову звітність Банку протягом первісного періоду їх застосування, за виключенням нового розкриття згідно з МСФЗ 7 з метою надання змоги користувачам фінансової звітності оцінити важливість фінансових інструментів Банку, характер та розмір ризиків, що виникають із зазначених фінансових інструментів, та цілі, політику та процеси Банку для управління капіталом.

Облік в умовах інфляції

Україна вважалася країною з гіперінфляційною економікою протягом десятирічного періоду, що закінчився 31 грудня 2000 року. Таким чином, Банк застосовував МСБО 29 "Фінансова звітність в умовах гіперінфляції". Вплив застосування МСБО 29 полягає в тому, що немонетарні статі були перераховані в одиниці виміру, що були дійсні на 31 грудня 2000 р., із застосуванням індексу споживчих цін, і ці перераховані показники були покладені в основу облікових записів в наступних облікових періодах.

Перекласифікації

Для приведення показників фінансової звітності за 2005 рік у відповідність до представлення фінансової звітності за 2006 рік були здійснені такі перекласифікації.

<i>Сума</i>	<i>Попередньо відображено як</i>	<i>Перекласифіковано як</i>	<i>Сомени</i>
230 638	Кошти в кредитних установах	Грошові кошти та їх еквіваленти	[МСБО7.6]. "Короткостроковість" грошового еквіваленту, як правило, визначається як строк погашення у три місяці з дати придбання.

3. Основні положення облікової політики

Фінансові активи

Згідно з положеннями МСБО 39, фінансові активи класифікуються відповідно як фінансові активи за справедливою вартістю з відображенням переоцінки як прибутку або збитку; кредити і дебіторська заборгованість; інвестиції, утримувані до погашення, або фінансові активи, наявні для продажу. При первісному визнанні фінансові активи оцінюються за справедливою вартістю плюс (у випадку, якщо інвестиції не класифікуються як фінансові активи за справедливою вартістю з відображенням переоцінки як прибутку або збитку) витрати, безпосередньо пов'язані зі здійсненням операції. Під час первісного визнання фінансових активів Банк присвоює їм відповідну категорію.

Всі регулярні придбання або продажі фінансових активів визнаються на дату операції, тобто на дату, коли Банк бере на себе зобов'язання з придбання активу. Регулярні придбання або продажі - це придбання або продажі фінансових активів, умови яких вимагають передачі активів у строки, встановлені законодавством або прийняті на відповідному ринку.

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інакше)

3. Основні положення облікової політики (продовження)

Кредити та дебіторська заборгованість

Кредити та дебіторська заборгованість - це непохідні фінансові активи з фіксованими або обумовленими платежами, що не котируються на активному ринку. Такі активи відображаються за амортизованою вартістю з використанням методу ефективної ставки відсотка. Прибутки та збитки по таких активах відображаються у звіті про прибутки та збитки при вибутті або знеціненні таких активів, а також у процесі амортизації.

Фінансові інвестиції, наявні для продажу

Фінансові інвестиції, наявні для продажу, являють собою непохідні фінансові активи, класифіковані як наявні для продажу та не включені до жодної з трьох вищезгаданих категорій.

Після первісного відображення в обліку фінансові інвестиції, наявні для продажу, оцінюються за справедливою вартістю, при цьому прибутки та збитки відображаються як окремий компонент у складі капіталу до моменту вибуття або знецінення. У цьому випадку сукупний прибуток або збиток, раніше відображений у складі капіталу, включається до звіту про прибутки та збитки. При цьому проценти, що розраховуються за методом ефективної ставки процента, відображаються у звіті про прибутки та збитки.

Справедлива вартість інвестицій, що знаходяться в активному обігу на організованих фінансових ринках, визначається за ринковими котируваннями, пропонуваними покупцями, на момент закінчення торгів на дату балансу. Справедлива вартість інвестицій, що не мають активного обігу на ринку, визначається з використанням методик оцінки.

Такі методики включають використання недавніх угод, укладених на ринкових умовах, поточної ринкової вартості фінансового інструмента, практично ідентичного інструменту, що розглядається, або виходячи з аналізу дисконтованих грошових потоків. В разі відсутності прийнятних та здійснюваних методик для обґрунтованої оцінки справедливої вартості дольових цінних паперів, що не обертаються на ринку, вони відображаються за собівартістю, за вирахуванням резерву на покриття збитків.

Резерви на знецінення фінансових активів, що відображаються за амортизованою вартістю

На кожну дату балансу Банк визначає наявність об'єктивних ознак знецінення фінансового активу або групи фінансових активів.

Активи за амортизованою вартістю

За наявності об'єктивних ознак понесення збитку в результаті знецінення фінансових активів, що відображаються за амортизованою вартістю, сума такого збитку визначається як різниця між балансовою вартістю активу та поточною вартістю очікуваних майбутніх грошових потоків (за вирахуванням майбутніх збитків за кредитом, які ще не були понесені), дисконтованих за ефективною ставкою відсотка по фінансовому активу (тобто за ефективною ставкою відсотка, розрахованою при первісному визнанні). Балансова вартість активу зменшується на суму резерву на знецінення. Сума збитку відображається у звіті про прибутки та збитки.

Поточна вартість очікуваних майбутніх грошових потоків від забезпечених фінансових активів включає грошові надходження, які можуть виникнути внаслідок звернення стягнення на забезпечення, за винятком витрат, пов'язаних з отриманням та реалізацією забезпечення, незалежно від ймовірності звернення стягнення.

Спочатку Банк визначає, чи існують об'єктивні індивідуальні ознаки знецінення фінансових активів, які є індивідуально суттєвими, а також чи існують індивідуальні або сукупні ознаки знецінення фінансових активів, які не є індивідуально суттєвими. У випадку, якщо об'єктивні ознаки знецінення розглянутого окремо фінансового активу (суттєвого або несуттєвого) відсутні, цей актив включається до групи фінансових активів зі схожими характеристиками кредитного ризику. Така група фінансових активів оцінюється в сукупності на предмет знецінення. Активи, що оцінюються окремо на предмет знецінення, і у відношенні яких визнається або продовжує визнаватися збиток від знецінення, не включаються до сукупної оцінки на предмет знецінення.

(в тисячах доя. США, якщо не зазначено інше)

3. Основні положення облікової політики (продовження)

Якщо в наступному періоді сума збитку від знецінення знижується й таке зниження може бути об'єктивно пов'язане з подією, що відбулася після визнання збитку від знецінення, то раніше визнаний збиток від знецінення сторнується. Будь-яке подальше сторнування збитку від знецінення відображається у звіті про прибутки та збитки за умови, що на дату сторнування балансова вартість активу не перевищує його амортизовану вартість.

Якщо фінансовий актив є безнадійним, він списується за рахунок відповідного резерву на покриття збитків. Такі фінансові активи списуються після виконання всіх необхідних процедур і визначення суми збитку. Повернення у подальшому раніше списаних сум зменшує суму резерву на знецінення, що відображається у звіті про прибутки та збитки.

Фінансові інструменти, наявні для продажу

У разі зменшення корисності активу, наявного для продажу, сума, що є різницею між його первісною вартістю, за вирахуванням виплат за основним боргом та амортизації, та його теперішньою справедливою вартістю, за вирахуванням витрат від зменшення корисності, раніше визнаних у звіті про прибутки та збитки, переноситься зі складу капіталу до звіту про прибутки та збитки. Зменшення резерву за акціями, наявними для продажу, не визнається у звіті про прибутки та збитки. Зменшення резерву за борговими інструментами визнається у звіті про прибутки та збитки, якщо збільшення справедливої вартості інструмента об'єктивно пов'язано з подією, що сталася після того, як резерв був визнаний у звіті про прибутки та збитки.

Згортання

Фінансові активи і зобов'язання згортаються і в балансі відображається чиста сума, коли існує юридично забезпечене право на згортання визнаних сум і намір або погасити зобов'язання на нетто основі, або реалізувати активи і одночасно погасити зобов'язання.

Грошові кошти та їх еквіваленти

Грошові кошти та їх еквіваленти включають готівкові кошти, кошти в НБУ та на поточних рахунках в кредитних установах зі строком погашення до дев'яноста днів від дати виникнення, які не обтяжені будь-якими договірними зобов'язаннями.

Договори "репо", зворотного "репо"

Договори продажу й зворотної покупки цінних паперів (договори "репо") відображаються у звітності як забезпечені операції з фінансування. Цінні папери, реалізовані за договорами "репо", продовжують відображатись в балансі та переводяться до категорії цінних паперів, наданих як застава за договорами "репо", у випадку наявності у контрагента права на продаж або повторну заставу таких цінних паперів, що впливає з умов контракту або загальноприйнятої практики. Відповідні зобов'язання включаються до складу коштів кредитних установ або клієнтів. Придбання цінних паперів за договорами зворотного продажу (зворотного "репо") відображається в складі коштів у кредитних установах або кредитів клієнтам, залежно від ситуації. Різниця між ціною продажу та ціною зворотної покупки розглядається як відсотки і нараховується протягом строку дії договорів "репо" за методом ефективної доходності.

Залучені кошти

Залучені кошти, включаючи кошти кредитних установ, кошти клієнтів та випущені боргові цінні папери, первісно визнаються за справедливою вартістю отриманих коштів за вирахуванням витрат, що безпосередньо стосуються угоди. Після первісного визнання залучені кошти відображаються за амортизованою вартістю з використанням методу ефективної процентної ставки. Доходи і витрати визнаються у звіті про прибутки та збитки в момент припинення зобов'язання, а також у процесі амортизації.

(в тисячах доя. США, якщо не зазначено інше)

3. Основні положення облікової політики (продовження)

Управління активами

Банк діє як управляючий активами для низки створених фінансових фондів. Банк діє як агент в певній домовленості та його відповідальність є обмеженою фідучіарними зобов'язаннями, які широко застосовуються в бізнесі управління активами. Таким чином, Банк не визнає зобов'язань стосовно фондів в управлінням, але оцінює необхідність визнати будь-які резерви стосовно додаткових гарантій, випущених Банком щодо діяльності таких фондів. Фонди в управлінні не є юридичними особами згідно із законодавством України. Банку фактично передано управління діяльністю фонду. Фонди зберігають свої поточні рахунки у Банку в межах, доки фонди не будуть інвестовані у матеріальні активи, які задовольняють інвестиційній програмі фонду.

Припинення визнання фінансових активів та зобов'язань

Фінансові активи

Припинення визнання фінансового активу (або частини фінансового активу чи частини групи подібних фінансових активів) відбувається у разі:

- якщо закінчився термін дії контрактних прав на отримання грошових надходжень від фінансового активу;
- якщо Банк передав контрактні права на отримання грошових надходжень від такого активу, або якщо Банк зберіг контрактні права на отримання грошових надходжень від активу, але взяв на себе контрактне зобов'язання сплачувати їх у повному обсязі третій особі без істотних витрат третьої особи;
- якщо Банк або (а) передав в основному всі ризики та вигоди, пов'язані з активом, або (б) не передав і не зберіг в основному всіх ризиків та вигод, пов'язаних з активом, але при цьому передав контроль над активом.

У разі, якщо Банк передав свої права на отримання грошових надходжень від активу і при цьому не передав і не зберіг в основному всіх ризиків та вигод, пов'язаних з активом, а також не передав контроль над активом, такий актив продовжує визнаватися в обліку у межах подальшої участі Банку у цьому активі. Якщо подальша участь Банку набирає форми гарантії на переданий актив, то вона оцінюється за меншою з двох сум: первісної балансової вартості активу або максимальної суми компенсації, яку можна вимагати від Банку.

Фінансові зобов'язання

Припинення визнання фінансового зобов'язання відбувається у разі виконання, анулювання чи закінчення терміну дії відповідного зобов'язання.

При заміні одного фінансового зобов'язання іншим зобов'язанням перед тим самим кредитором з суттєво відмінними умовами або в разі внесення суттєвих змін в умови наявного зобов'язання, початкове зобов'язання вважається погашеним, а нове визнається. При цьому різниця в балансовій вартості зобов'язань визнається у звіті про прибутки та збитки.

Оренда

і. Фінансова оренда — Банк як орендар

Банк визнає фінансову оренду як активи та зобов'язання у своєму балансі за сумами, що дорівнюють справедливій вартості орендованого майна на початку оренди, або, якщо вони нижчі за справедливую вартість, за теперішньою вартістю мінімальних орендних платежів. При обчисленні теперішньої вартості мінімальних орендних платежів фактором дисконту є припустима ставка процента при оренді, якщо її можливо визначити; якщо ні, застосовується процентна ставка запозичень Банку. Початкові прямі витрати включаються до вартості орендованого активу. Орендні платежі розподіляються на фінансові витрати та зменшення непогашених зобов'язань з оренди. Фінансові витрати визнаються протягом строку оренди таким чином, щоб забезпечити сталу періодичну ставку процента на залишок зобов'язань у кожному періоді.

Витрати, визначені як таю, що прямо відносяться до діяльності, здійснюваної орендарем в рамках фінансової оренди, включаються як частина суми, що визнається як актив за угодою оренди.

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інше)

3. Основні положення облікової політики (продовження)

ii. Оперативна оренда — Банк як орендар

Оренда, за умовами якої всі ризики та вигоди, що притаманні праву власності на орендоване майно, залишаються в орендодавця, класифікується як оперативна оренда. Лізингові платежі за угодами оперативної оренди відносяться до адміністративних і оперативних витрат за методом рівномірного нарахування протягом строку оренди.

Оподаткування

Розрахунок зобов'язання з поточної частини податку на прибуток здійснюється відповідно до українського податкового законодавства.

Відстрочені податкові активи та зобов'язання розраховуються стосовно всіх тимчасових різниць за методом балансових зобов'язань. Відстрочені податки на прибуток відображаються стосовно всіх тимчасових різниць, що виникають між податковою базою активів та зобов'язань та їх балансовою вартістю для цілей фінансової звітності за винятком випадків, коли відстрочений податок на прибуток виникає в результаті первісного відображення гудвілу, активу або зобов'язання за операцією, що не являє собою об'єднання компаній, і яка на момент здійснення не впливає ані на бухгалтерський прибуток, ані на оподатковуваний прибуток чи збиток.

Відстрочені податкові активи відображаються лише тоді, коли існує ймовірність отримання у майбутньому оподаткованого прибутку за рахунок якого можна здійснити залік цих тимчасових різниць, що зменшують податкову базу. Відстрочені податкові активи та зобов'язання визначаються за ставками податку, що будуть застосовуватись протягом періоду реалізації активу чи врегулювання зобов'язання на підставі законодавства, яке набуло або фактично набуло сили на дату балансу.

В Україні також існують інші податки, які Банк сплачує в процесі своєї діяльності. Ці податки включені до статті "інші адміністративні та операційні витрати" звіту про прибутки та збитки.

Основні засоби та програмне забезпечення

Поліпшення орендованих основних засобів та обладнання відображені за вартістю або переоціненою вартістю (основні засоби, придбані до 31 грудня 2000 р.) за вирахуванням накопиченого зносу та накопичених збитків від знецінення. Будівлі відображені за справедливою вартістю за вирахуванням амортизації та суми знецінення, нарахованих після дати переоцінки.

Балансова вартість основних засобів переглядається на предмет знецінення у разі виникнення подій чи обставин, які б вказували на ймовірність того, що балансову вартість цього активу буде неможливо відшкодувати повністю.

Після первісного визнання за собівартістю, будівлі обліковуються за переоціненою вартістю, яка є його справедливою вартістю на дату переоцінки за вирахуванням подальшої накопиченої амортизації та подальших накопичених збитків від знецінення. Переоцінка проводиться достатньо часто для того, щоб балансова вартість суттєво не відрізнялася від тієї, що була б визначена із застосуванням справедливої вартості на дату балансу.

Приріст вартості від переоцінки визнається у балансі у складі резерву переоцінки основних засобів (розділ "Капітал"), за винятком сум сторнування попереднього зменшення вартості даного активу, визнаного у звіті про прибутки та збитки. В цьому випадку сума збільшення вартості активу відноситься на фінансовий результат. Зменшення вартості активу в результаті переоцінки визнається у звіті про прибутки та збитки, за винятком безпосереднього заліку такого зменшення проти попереднього приросту вартості по тому самому активу, визнаному у складі резерву переоцінки основних засобів.

Різниця між сумою амортизації, розрахованої від переоціненої балансової вартості та сумою амортизації, розрахованою від первісної вартості активів, щорічно переноситься з резерву переоцінки основних засобів до складу нерозподілених прибутків. Крім того, накопичена на дату переоцінки амортизація виключається з валової балансової вартості активу, і отримана нетто сума збільшується чи зменшується до переоціненої вартості. У разі вибуття активу, резерв переоцінки на цей актив включається до складу нерозподілених прибутків.

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інакше)

3. Основні положення облікової політики (продовження)

Нарахування амортизації на незавершені основні засоби та засоби, не введенні в експлуатацію, починається з дати введення таких засобів в експлуатацію. Амортизація розраховується за лінійним методом протягом таких очікуваних термінів корисної служби:

	<u>Роки</u>
Будівлі	50
Меблі та інвентар	10
Комп'ютери та офісне обладнання	5
Транспортні засоби	4
Програмне забезпечення	4

Строк амортизації поліпшень орендованих основних засобів визначається як коротший із терміну служби відповідного орендованого активу чи терміну дії орендного договору.

Витрати на ремонт та відновлення відображаються у звіті про прибутки та збитки у періоді, в якому такі витрати були понесені, та включаються до інших адміністративних та операційних витрат, крім випадків, коли такі витрати необхідно капіталізувати.

Забезпечення

Забезпечення відображається, коли Банк має поточне юридичне або добровільно взяте зобов'язання внаслідок минулих подій, і існує ймовірність відтоку ресурсів, які втілюють у собі економічні вигоди, для виконання такого зобов'язання, і суму зобов'язання можна достовірно оцінити.

Зобов'язання з пенсійних виплат

Банк проводить визначені відрахування до Державної пенсійної системи України, яка система вимагає від роботодавця здійснення поточних внесків, які розраховуються як відсоток від загальної суми заробітної плати. Ці витрати у звіті про прибутки та збитки відносяться до періоду, в якому заробітна плата нараховується

Капітал

Статутний капітал

Внески до акціонерного капіталу Банку, здійснені до 31 грудня 2000 р., визнаються за переоціненою вартістю, як того вимагає МСБО 29 "Фінансова звітність в умовах гіперінфляції".

Дивіденди

Дивіденди визнаються як зобов'язання і вираховуються з власного капіталу, якщо вони були оголошені до дати складання балансу включно. Інформація про дивіденди, рекомендовані чи оголошені до або після дати складання балансу, але до дати підпису фінансової звітності, розкривається у фінансовій звітності.

Потенційні активи та зобов'язання

Потенційні зобов'язання не відображені у цій фінансовій звітності. Розкриття інформації щодо таких зобов'язань надається, за винятком випадків, коли відтік ресурсів для виконання таких зобов'язань є малоімовірним. Потенційні активи не відображені у цій фінансовій звітності. Розкриття інформації щодо таких активів надається, коли надходження економічних вигод є ймовірним

Визнання доходів та витрат

Процентні доходи та витрати визнаються за методом нарахування й розраховуються за методом ефективної ставки відсотка. Комісії за надання кредитів клієнтам включаються до складу доходів майбутніх періодів разом із відповідними прямими витратами й відображаються як коригування ефективної ставки відсотка за кредитами. Комісійні та інші доходи й витрати, як правило, відображаються за принципом нарахування після надання послуги.

Перерахунок іноземних валют

Банк визначає окремо функціональну валюту та валюту представлення згідно з МСБО 21 "Вплив змін валютних курсів".

(в тисячах Боя. США, якщо не зазначено інше)

3. Основні положення облікової політики (продовження)

Функціональною валютою Банку є гривня. Операції в іноземних валютах визнаються за обмінним курсом, що діє на дату здійснення операції. Монетарні активи і зобов'язання, які виникли в іноземній валюті, перераховуються в гривні за офіційним курсом НБУ, що діє на дату складання балансу. Прибутки і збитки, які виникають в результаті такого перерахунку, визнаються у звіті про прибутки та збитки на нетто основі як курсові різниці. Немонетарні активи і зобов'язання, визнані по історичній вартості в іноземній валюті, перераховуються за курсом на дату виникнення.

Різниці між договірним обмінним курсом за певною операцією та офіційним курсом НБУ на дату операції включаються на нетто основі до результату торгових операцій з іноземними валютами. Офіційні курси НБУ на 31 грудня 2006 та 2005 років були 5,05 та 5,05 гривень за 1 долар США і 6.6509 та 5.9716 гривень за 1 євро відповідно.

Для зручності користувачів фінансова звітність представлена у доларах США. Активи і зобов'язання були перераховані за курсом гривні до долара США на дату складання балансу, статті звітів про прибутки та збитки — за середньозваженим обмінним курсом за рік. Усі курсові різниці, що виникли під час перерахунку, були включені до капіталу як курсова різниця.

4. Важливі облікові припущення та оцінки

Припущення

У процесі застосування облікової політики керівництво Банку, крім облікових оцінок, робило такі припущення, які мають суттєвий вплив на фінансову звітність:

Класифікація цінних паперів

Цінні папери в портфелі Банку складаються з державних і муніципальних облігацій та облігацій підприємств і банків. При первісному визнанні Банк класифікував усі цінні папери як фінансові активи, наявні для продажу, для яких зміни у справедливій вартості включаються до капіталу.

Невизначеність оцінок

Нижче представлені основні припущення, що стосуються майбутнього та інших основних джерел невизначеності оцінок на дату балансу, які несуть у собі значний ризик виникнення необхідності внесення суттєвих коригувань до балансової вартості активів протягом наступного фінансового року:

Резерв на покриття збитків і дебіторської заборгованості

Банк регулярно проводить аналіз кредитів і дебіторської заборгованості на предмет знецінення. Виходячи з наявного досвіду, Банк використовує своє компетентне судження при оцінці збитків від знецінення в ситуаціях, коли позичальник зазнає фінансових труднощів і відсутній достатній обсяг фактичних даних щодо аналогічних позичальників. Банк аналогічним чином оцінює зміни майбутніх грошових потоків на основі цих спостережень, що вказують на несприятливу зміну в статусі погашення зобов'язань позичальниками в складі групи або зміну державних чи місцевих економічних умов, що співвідноситься з випадками невиконання зобов'язань за активами у складі групи. Керівництво використовує оцінки, засновані на історичних даних про структуру збитків стосовно активів з аналогічними характеристиками кредитного ризику й об'єктивних ознак знецінення за групами кредитів і дебіторської заборгованості. Виходячи з наявного досвіду, Банк використовує своє компетентне судження при коригуванні даних спостережень стосовно групи кредитів або дебіторської заборгованості для відображення поточних обставин.

5. Грошові кошти та їх еквіваленти

Станом на 31 грудня грошові кошти та їх еквіваленти включали:

	2006р.	2005р.
Готівкові кошти	15 798	10 716
Кошти в НБУ	23 294	54 851
Поточні рахунки в кредитних установах	98 718	195 685
Міжбанківські кредити та депозити зі строком погашення до 90 днів	55 596	34 953
Всього грошові кошти та їх еквіваленти	193 406	296 205

(в тисячах доя. США., якщо не зазначено інакше)

5. Грошові кошти та їх еквіваленти (продовження)

Зазначені вище кошти в НБУ стосуються щоденних розрахунків та інших видів діяльності. У відповідності до українського банківського законодавства, Банк має утримувати на рахунках в НБУ певні резерви (обов'язковий резерв) у формі безпроцентних депозитів, сума яких розраховується як відсоток від певних зобов'язань Банку зменшених на суму готівки та деяких інших активів. Обмежень на використання цих залишків не існує. Проте, якщо вимоги щодо мінімальної суми таких резервів не виконуються, до Банку можуть бути застосовані штрафні санкції. Банк зобов'язаний та дотримувався середнього рівня мінімального резерву, який розраховується щоденно протягом місяця. Середній розмір резерву за період з 1 по 31 грудня 2006 р. складав 47 677 тис. дол. США (з 1 по 31 грудня 2005 р. - 30 430 тис. дол. США).

До поточних рахунків в кредитних установах включено 77 606 тис. дол. США, розміщених на поточних рахунках в двох міжнародних визнаних банках країн-членів ОЕСР, які є основними контрагентами Банку у здійсненні міжнародних розрахунків (2005 р.: 191,412 тис. дол. США). Процентна ставка за коштами на поточному рахунку в сумі 34 757 тис. дол. США станом на 31 грудня 2006 р. (2005 р.: 90 015 тис. дол. США) дорівнює процентній ставці Федеральної Резервної Системи Сполучених Штатів мінус маржа 0,1 - 0,45, що залежить від залишку на рахунку. Процентна ставка за коштами на поточному рахунку у 42 849 тис. дол. США станом на 31 грудня 2006 р. (2005 р.: 101 397 тис. дол. США) дорівнює місячній ставці БІВОК мінус маржа 0,12. Ці кошти розміщені на звичайних комерційних умовах.

Станом на 31 грудня 2006 р. Банк розмістив строкові депозити в гривнях і дол. США та отримав еквівалентні суми в дол. США та гривнях з аналогічними строками погашення від ряду українських банків на суму 48 481 тис. дол. США (2005 р.: 30 950 тис. дол. США) з метою дотримання вимог щодо обов'язкового резерву.

6. Кошти в кредитних установах

Станом на 31 грудня кошти в кредитних установах включали:

	<u>2006р.</u>	<u>2005 р.</u>
Гарантійні депозити Строкові	409	3 168 13
депозити та кредити	15 553	361
Мінус резерв на покриття збитків	15 962	16 529 (59)
Всього кошти в кредитних установах	15 962	16 470

Станом на 31 грудня 2006 р. гарантійні депозити включали депозити, розміщені в українських банках для забезпечення операцій з пластиковими картками (2005 р.: 3 168 тис. дол. США).

7. Фінансові інвестиції, наявні для продажу

Станом на 31 грудня фінансові інвестиції, наявні для продажу, включали:

	<u>2006р.</u>	<u>2005 р.</u>
ОВДП	33 772	1 167
Корпоративні облігації*	13 709	10 649
Муніципальні облігації м. Донецька	9 127	10 575
Муніципальні облігації м. Вінниця	4 005	-
Муніципальні облігації м. Кисва	2 413	3 005
Муніципальні облігації м. Івано-Франківська	1 049	-
Муніципальні облігації м. Комсомольська	808	-
Муніципальні облігації м. Запоріжжя	50	-
Акції	5	4
Всього цінні папери, наявні для продажу	64 938	25 400

(в тисячах дол. СІМ А, якщо не зазначено інше)

7. Фінансові інвестиції, наявні для продажу (продовження)

Номінальні процентні ставки та строки погашення зазначених цінних паперів наведені нижче:

	2006 р.		2005 р.	
	%	Строк погашення	%	Строк погашення
ОВДП	6%-11%	2007-2009	11,4%	2008-2009
Корпоративні облігації	13%-16%	2007-2010	13%-15%	2006-2010
Муніципальні облігації м. Донецька	11,75%-14%	2007-2010	11.75%-14%	2007-2010
Муніципальні облігації м. Вінниця	11,95%-12%	2007-2009		
Муніципальні облігації м. Кисва	12.0%	2008	12%	2008
Муніципальні облігації м. Івано-Франківська	12%	2011	-	-
Муніципальні облігації м. Комсомольська	12%	2009	-	-
Муніципальні облігації м. Запоріжжя	12%	2010	-	-

Станом на 31 грудня 2006 р. у статті "Облігації внутрішньої державної позики (ОВДП)" відображені облігації, випущені Міністерством фінансів України для реструктуризації бюджетної заборгованості з ПДВ перед українськими підприємствами. Процентна ставка за цими облігаціями дорівнює 120% ставки рефінансування НБУ та змінюється при зміні ставки рефінансування НБУ.

Станом на 31 грудня 2006 р. корпоративні облігації номінальною вартістю 5 889 тис. дол. Г.ТТТЛ (балансовою вартістю 6 004 тис. дол. США) були віддані у заставу для забезпечення кредиту, отриманого від українського банку (Примітка 12).

8. Кредити клієнтам

Станом на 31 грудня кредити клієнтам включали:

	2006р.	2005р.
Кредити клієнтам	400 634	263 771
Зобов'язання з фінансової оренди	-	31
Овердрафти	3 092	1710
Мінус резерв на покриття збитків	403 726 (5 599)	265 512 (5 907)
Всього кредити клієнтам	398127	259 605

Станом за 31 грудня 2006 р. Банк надав кредити десятиєм позичальникам на загальну суму 103 864 тис. дол. США (2005 р.: кредити десятиєм позичальникам на суму 65 558 тис. дол. США). Банк створив за цими кредитами резерв у сумі 2 003 тис. дол. Г.ТТТЛ (2005 р.: 1 027 тис. дол. США).

Кредити були надані таким видам клієнтів:

	2006	2005
Приватні підприємства	199 576	215 675
Державні підприємства, бюджетні організації та місцеві органи державної влади	133 282	25 015
Фізичні особи	70 868	24 822
Мінус резерв на покриття збитків	403 726 (5 599)	265 512 (5 907)
Всього кредити клієнтам	398127	259 605

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інакше)

8. Кредити клієнтам (продовження)

Кредити надаються головним чином клієнтам, що здійснюють свою діяльність на території України в таких галузях економіки:

	2006р.	2005 р.
Торгівля	93 492	68 046
Будівництво	52 614	43 574
Виробництво	50 986	41 982
Сфера обслуговування	46 820	39 744
Сільське господарство та харчова промисловість	72 024	33 307
Комунальні підприємства	15 912	13 031
Місцева адміністрація	1 010	1 006
Фізичні особи	70 868	24 822
Мінус резерв на покриття збитків	403 726 (5 599)	265 512 (5 907)
Всього кредити клієнтам	398127	259 605

Станом на 31 грудня 2006 р. кредити фізичним особам включали непогашені кредити, надані співробітникам Банку, на суму 3 426 тис. дол. США (2005 р.: 894 тис. дол. США).

У 2005 році, Банк та Київська міська державна адміністрація започаткували програму допомоги у придбанні помешкань у Києві для фізичних осіб. В рамках цієї програми Київська міська державна адміністрація частково відшкодовує процентні витрати та витрати на погашення основного боргу фізичним особам, які відповідають встановленим критеріям. Станом на 31 грудня 2006 р. загальна сума кредитів, наданих у рамках цієї програми, становила 18 855 тис. дол. США (2005 р.: 4,621 тис. дол. США). Процентна ставка по кредитах, наданих у рамках цієї програми, дорівнює ставці рефінансування НБУ плюс маржа 3%.

Більшість кредитних договорів Банку містить умову, згідно з якою Банк може змінити процентну ставку за договором.

У 2001 році Банк та Київська міська державна адміністрація започаткували програму сприяння розвитку підприємництва в Києві. В рамках цієї програми позичальники, які відповідають встановленим критеріям, можуть отримати від Банку довгостроковий кредит, деномінований в гривнях. Витрати на сплату процентів з боку позичальників, які задовольняють встановленим критеріям, частково відшкодовуються Київською міською державною адміністрацією (від 25% до 90% витрат на сплату процентів, в середньому — 75%). Станом на 31 грудня 2006 р. загальна сума кредитів, наданих у рамках цієї програми, становила 37 137 тис. дол. США (2005 р.: 71 347 тис. дол. США). Процентна ставка по кредитах, наданих у рамках цієї програми, коливається в межах 21-23% (2005 рік: 21-23%).

9. Резерви на покриття збитків і забезпечення

Зміни у резервах на покриття збитків по процентних активах були такими:

	<i>Кошти кредитних установ</i>	<i>Кредити клієнтам</i>	<i>Всього</i>
31 грудня 2004 р.	505	5 258	5 763
Нарахування (сторнування)	(459)	397	(62)
Курсові різниці	13	252	265
31 грудня 2005 р.	59	5 907	5 966
Сторнування	(59)	(314)	(373)
Списання	-	(6)	(6)
Курсові різниці	-	12	12
31 грудня 2006 р.	-	5 599	5 599

Суми резервів на покриття збитків від знецінення активів вираховуються з вартості відповідних активів.

(в тисячах Бал. США, якщо не зазначено інше)

10. Основні засоби та програмне забезпечення

Рух основних засобів був таким:

	<i>Нерухоме майно</i>	<i>Меблі та інвентар</i>	<i>Комп'ютери та обладнання</i>	<i>Транспортні засоби</i>	<i>Програмне забезпечення</i>	<i>Незавершене будівництво</i>	<i>Всього</i>
Вартість або переоцінена вартість							
31 грудня 2005 р.	10 291	1865	4 667	1688	335	3 623	22 469
Надходження	461	290	321	149	93	15 788	17102
Вибуття	(78)	(46)	(93)	(55)	(24)	-	(296)
Трансфери	7 601	474	2 618	809	83	(11 585)	-
Переоцінка (Примітка 17)	2 745	-	-	-	-	-	2 745
31 грудня 2006 р.	21020	2 583	7 513	2 591	487	7 826	42 020
Накопичена амортизація							
31 грудня 2005 р.	(509)	(729)	(2 475)	(903)	(209)	-	(4 825)
Нараховано за рік	(778)	(227)	(1 136)	(436)	(98)	-	(2 675)
Вибуття	16	23	88	18	25	-	170
Переоцінка (Примітка 17)	683	-	-	-	-	-	683
31 грудня 2006 р.	(588)	(933)	(3 523)	(1321)	(282)	-	(6 647)
Залишкова вартість:							
31 грудня 2005 р.	9 782	1136	2192	785	126	3 623	17 644
31 грудня 2006 р.	20 432	1650	3 990	1270	205	7 826	35 373

	<i>Нерухоме майно</i>	<i>Меблі та інвентар</i>	<i>Комп'ютери та обладнання</i>	<i>Транспортні засоби</i>	<i>Програмне забезпечення</i>	<i>Незавершене будівництво</i>	<i>Всього</i>
Вартість або переоцінена вартість							
31 грудня 2004 р.	3,179	1,276	3,523	1,162	230	392	9,762
Курсові різниці	166	72	193	66	17	67	581
Надходження	338	542	1,047	622	97	3,370	6,016
Вибуття	-	(25)	(96)	(162)	(9)	(24)	(316)
Трансфери	182	-	-	-	-	(182)	-
Переоцінка (Примітка 17)	6,426	-	-	-	-	-	6,426
31 грудня 2005 р.	10,291	1,865	4,667	1,688	335	3,623	22,469
Накопичена амортизація							
31 грудня 2004 р.	(444)	(551)	(1,727)	(582)	(142)	-	(3,446)
Курсові різниці	(37)	(40)	(133)	(43)	(8)	-	(261)
Нараховано за рік	(329)	(158)	(697)	(372)	(67)	-	(1,623)
Вибуття	-	20	82	94	8	-	204
Переоцінка (Примітка 17)	301	-	-	-	-	-	301
31 грудня 2005 р.	(509)	(729)	(2,475)	(903)	(209)	-	(4,825)
Залишкова вартість:							
31 грудня 2004 р.	2,735	725	1,796	580	88	392	6,316
31 грудня 2005 р.	9,782	1,136	2,192	785	126	3,623	17,644

У 2006 році Банк провів переоцінку своїх будівель. Оцінка проводилась незалежним оцінювачем станом на 31 грудня 2006 р., і справедлива вартість була визначена на основі ринкової вартості аналогічних об'єктів.

Переклад з оригіналу англійською мовою

Комерційний банк "Хрещатик"

Примітки до фінансової звітності за 2006 рік

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інакше)

10. Основні засоби та програмне забезпечення (продовження)

Балансова вартість будівель за первісною вартістю була б такою:

	<i>2006р. переоцінені</i>	<i>2006р. за первісною вартістю</i>	<i>2005р. за первісною вартістю</i>
Первісна вартість	19 869	17 124	2 907
Накопичена амортизація	(76)	(756)	(320)
Залишкова вартість	19 793	16 368	2 587

Станом на 31 грудня 2006 р. балансова вартість обладнання за договорами фінансової оренди складала 1 696 тис. дол. США (2005 рік: 1 423 тис. дол. США). Надходження обладнання за договорами фінансової оренди протягом 2006 р. становили 1 231 тис. дол. США (2005 р.: 341 тис. доларів США).

11. Інші активи та зобов'язання

Станом на 31 грудня, інші активи включали:

	<i>2006р.</i>	<i>2005р.</i>
Транзитні рахунки по розрахунках з власниками карток	2 028	1 536
Передоплати за послуги та основні засоби	1 273	962
Передоплата по розподілу прибутку (див. Примітку 16)	310	-
Матеріали	148	117
Нараховані доходи	24	29
Інше	31	85
Всього інші активи	3 814	2 729

Станом на 31 грудня інші зобов'язання включали:

	<i>2006р.</i>	<i>2005р.</i>
Зобов'язання за договорами фінансової оренди	1 336	864
Заробітна плата персоналу	738	398
Оплата комунальних послуг	200	109
Відрахування до Фонду гарантування вкладів фізичних осіб	153	99
Транзитні рахунки	79	76
Обов'язкові платежі до позабюджетних фондів	29	27
Доходи майбутніх періодів	73	-
Інше	172	2
Всього інші зобов'язання	2 780	1 575

Платежі за договорами фінансової оренди складають:

	<i>2006р.</i>	<i>2005р.</i>
Непогашена основна сума	1 326	763
Фінансові нарахування	10	101
Всього зобов'язання за договорами фінансової оренди	1 336	864
Банк зобов'язаний здійснити такі платежі за договорами фінансової оренди:	<i>2006р.</i>	<i>2005</i>
До одного року	758	632
Від одного до п'яти років	787	280
Всього мінімальних орендних платежів За вирахуванням сум на виплату процентів у майбутньому	1 545 (209)	912 (48)
Всього зобов'язання за договорами фінансової оренди	1 336	864

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інакше)

12. Кошти кредитних установ

Станом на 31 грудня, кошти кредитних установ склали:

	<u>2006р.</u>	<u>2005р.</u>
Поточні рахунки	1481	3 630
Строкові депозити та кредити	84 517	52 075
Строкові депозити та кредити міжнародних організацій	8 692	-
Договори зворотного викупу	4 444	629
Всього кошти кредитних установ	99134	56 334

Станом на 31 грудня 2006 р., кредит від одного з українських банків балансовою вартістю 6 183 тис. дол. США був забезпечений корпоративними облігаціями (2005 р.: 2 968 тис. дол. США) (Примітка 7).

У 2006 році Банк збільшив обсяги процентних позик, уклавши угоди взаємного розміщення коштів з українськими банками (див. Примітку 6).

13. Кошти клієнтів

Станом на 31 грудня кошти клієнтів склали:

	<u>2006р.</u>	<u>2005р.</u>
Поточні рахунки		
Юридичні особи	103 047	64 976
Фізичні особи	20 979	17 216
Місцевий бюджет	47 125	128 324
Кошти фонду фінансування будівництва	6 550	1 833
Строкові депозити		
Юридичні особи	60 883	34 697
Фізичні особи	127 050	90 626
Місцевий бюджет	103 579	155 200
Всього кошти клієнтів	469 213	492 872
Забезпечення за акредитивами	323	2 010
Забезпечення за гарантіями	1 157	186

Поточні рахунки місцевого бюджету організацій включають суму 46 490 тис. дол. США, розміщені в Банку його акціонером — Головним фінансовим управлінням Київської міської державної адміністрації (2005 р.: 128 324 тис. дол. США).

Строкові депозити місцевих бюджетних організацій включають суму 94 545 тис. дол. США, розміщену в Банку його акціонером — Головним фінансовим управлінням Київської міської державної адміністрації (2005 р.: 149 884 тис. дол. США).

При цьому, станом на кінець 2006 року, депозити юридичних осіб включали суму 12 970 тис. дол. США, внесену п'ятьма клієнтами (2005 р.: 16 323 тис. дол. США, внесену трьома клієнтами).

Кошти фонду фінансування будівництва

Як зазначено у Примітці 1, у 2005 і здійснює управління цим фондом. Кошти фонду фінансування будівництва включають:

	<u>2006р.</u>	<u>2005р.</u>
Кошти, залучені від фізичних осіб	21 713	4 596
Кошти, залучені від Київської міської державної адміністрації		1275
	21713	5871
Інвестовані кошти	(15 163)	(4 038)
Всього кошти фонду фінансування будівництва	6 550	1833

(в тисячах доуі. СІЛА, якщо не зазначено інше)

14. Випущені боргові цінні папери

Випущені боргові цінні папери включали таке:

	<u>2006р.</u>	<u>2005 р.</u>
Недокументарні облигації	15 766	22 647
Ощадні сертифікати	1	17
Всього випущені боргові цінні папери	15 767	22 664

Станом на 31 грудня 2006 р. Банк випустив недокументарні облигації з процентною ставкою 13% річних (2005 р.: 11 - 13% річних) та ощадні сертифікати з процентною ставкою 10% річних (2005 р.: 10% річних).

15. Статутний капітал

Рух статутного капіталу був таким:

	<i>Кількість акцій</i>	<i>Балансова вартість, тис. тгр.</i>	<i>Переоцінена та перерахована вартість, тис. грн.</i>
31 грудня 2004 р.	140 000	140 000	29 853
Випущені акції	32 000	32 000	6 244
31 грудня 2005 р.	172 000	172 000	36 097
Випущені акції	368 000	368 000	72 871
31 грудня 2006 р.	540 000	540 000	108 968

Станом на 31 грудня 2006 р. дозволений до випуску статутний капітал Банку складався з 540 000 (2005 рік: 172 000) простих акцій номінальною вартістю 1 000 грн. за акцію. Всі акції мають рівні права голосу. Станом на 31 грудня 2006 р., 78 000 випущених акцій були повністю сплачені та зареєстровані та 290 000 випущених акцій були повністю сплачені, але ще не зареєстровані (2005 рік: всі випущені акції були повністю сплачені та зареєстровані). Акції були зареєстровані в березні 2007 року.

Відповідні частки акціонерів у капіталі Банку були такими:

	<u>2006р.</u>		<u>2005 р.</u>	
	<i>Кількість акцій</i>	<i>Частка у випущеному і сплаченому капіталі</i>	<i>Кількість акцій</i>	<i>Частка у випущеному і сплаченому капіталі</i>
Фізичні особи:				
Керівництво Банку	1,000	0.18%	626	0.36%
Спостережна Рада Банку	12	0.00%	115	0.07%
Працівники Банку	-	-	193	0.11%
Інші фізичні особи	681	0.13%	337	0.20%
	1,693	0.31%	1,271	0.74%
Юридичні особи:				
Головне фінансове управління Київської міської державної адміністрації	128,000	23.70%	88,000	51.16%
СП "Укрфінком"	239,030	44.26%	58,865	34.22%
Тов "Столиця Інвест Сервіс"	52,796	9.78%		
ТОВ "Інвест-Фонд Сервіс"	53,946	9.99%		
ТОВ "МДМ Інвест Систем"	53,946	9.99%		
Інші юридичні особи	10,589	1.97%	23,864	13.88%
	538,307	99.69%	170,729	99.26%
Всього випущені акції	540,000	100.00%	172,000	100.00%

(в тисячах Бол. СЛЛА, якщо не зазначено інше)

16. Розподіл прибутків

Дивіденди, оголошені та сплачені Банком своїм акціонерам в рамках розподілу прибутків, включали таке:

	<u>2006р.</u>	<u>2005 р.</u>
Дивіденди оголошені та сплачені:		
- в тис. грн. (за 2004 рік: 43,00 грн. на акцію, за 2005 рік: 60,00 грн. на акцію, за 2006 рік: 16,00 грн. на акцію)	10 320	6 020
- в тис. дол. США (за 2004 рік: 8,39 дол. США на акцію, за 2005 рік: 11,88 дол. США на акцію, за 2006 рік: 3,17 дол. США на акцію)	2 043	1 175

Фонди Банку, які підлягають розподілу, визначаються загальною сумою його резервів, як відображено у звітності, складеній згідно з УНБО. Станом на 31 грудня 2006 р. звітність Банку, складена згідно з УНБО, включала фонди, що підлягають розподілу, в сумі 11 884 тис. грн. (2 353 тис. дол. США) (2005 рік: 30 160 тис. грн., 5 972 тис. дол. США) і суму. Фонди, що не підлягають розподілу, становили 20 556 тис. грн. (4 071 тис. дол. США) (2005 рік: 37 905 тис. грн., 7 506 тис. дол. США).

Фонди, що не підлягають розподілу, представлені загальним резервним фондом, який створюється для покриття загальних банківських ризиків, включаючи майбутні збитки та інші непередбачені ризики або потенційні зобов'язання.

Згідно з рішенням Київської міської Ради від 27 грудня 2005 р. "Про бюджет м. Києва на 2006 рік", Банк зобов'язаний здійснити відрахування частини прибутку до бюджету м. Києва. Сума відрахування склала 1,564 тис. грн. (310 тис. дол. США). Суму відрахування було розраховано на основі прибутку за 2005 рік та підлягає сплаті щоквартально за ставкою 15% прибутку після оподаткування, згідно з УНБО, відповідно до частки, яка належить Київській міській адміністрації. У подальшому, відрахування частини прибутку, здійснене у 2006 році, буде враховане як взаємозалік при виплаті дивідендів.

17. Інші резерви

	<i>Резерв переоцінки активів</i>	<i>Резерв по перерахунку іноземних валют</i>	<i>Всього</i>
31 грудня 2004 р.	-	72	72
Переоцінка будівель (Примітка 10)	6 727	-	6 727
Податковий вплив переоцінки будівель (Примітка 18)	(1 682)	-	(1 682)
Амортизація приросту вартості від переоцінки	(65)	-	(65)
Податковий вплив амортизації приросту вартості від переоцінки (Примітка 18)	16	-	16
Курсові різниці	-	1550	1550
31 грудня 2005 р.	4 996	1622	6 618
Переоцінка будівель (Примітка 10)	3 428	-	3 428
Податковий вплив переоцінки будівель (Примітка 18)	(857)	-	(857)
Амортизація приросту вартості від переоцінки	(392)	-	(392)
Податковий вплив амортизації приросту вартості від переоцінки (Примітка 18)	98	-	98
Прибуток від переоцінки справедливої вартості фінансових інвестицій, наявних для продажу	315	-	315
Податковий вплив на прибуток від переоцінки справедливої вартості (Примітка 18)	(80)	-	(80)
31 грудня 2006 р.	7 508	1622	9130

(в тисячах Боя. США, якщо не зазначено інше)

18. Податок на прибуток

Податок на прибуток складав:

	2006р.	2005р.
		<i>Після перерахунку</i>
Поточні податкові витрати	2 649	1446
Витрати/(кредит) з відстроченого податку	(245)	121
Витрати зі сплати податку на прибуток	2 404	1567

Фактичні витрати з податку на прибуток відрізняються від розрахованих на основі діючої ставки податку. Узгодження сум податку на прибуток, розрахованих із застосуванням нормативних ставок, і фактично нарахованих сум податку у звітності за роки, що закінчились 31 грудня, були такими:

	2006р.	2005р. після перерахунку
Прибуток до оподаткування	7 969	5 355
Теоретично обчислена сума податку при застосуванні нормативної ставки (25%)	1992	1339
Витрати, що не відносяться до валових витрат:		
Реклама	198	109
Інші витрати	214	119
Витрати зі сплати податку на прибуток	2 404	1567

Суми відстрочених податкових активів та зобов'язань станом на 31 грудня та їх рух за відповідні роки включали:

	2005 р. після перерахунку	Виникнення та сторнування тимчасових різниць У звіті про прибутки та збитки	Безпосередньо в капіталі	2006р.
Податковий вплив тимчасових різниць, що не підлягають оподаткуванню:				
Резерви на покриття збитків від знецінення та інших збитків	798	(133)	-	665
Нараховані витрати	437	(215)	-	222
Оцінка фінансових інструментів	-	101	-	101
Нарахований дохід	-	45	-	45
Відстрочені податкові активи	1235	(202)	-	1033
Податковий вплив тимчасових різниць, що підлягають оподаткуванню:				
Оцінка фінансових інструментів	(1 342)	391	(80)	(1 031)
Основні засоби	(265)	(150)	-	(415)
Переоцінка основних засобів	(1 666)	-	(758)	(2 424)
Кошти кредитних установ	-	(24)	-	(24)
Нарахований дохід	(230)	230	-	-
Відстрочені податкові зобов'язання	(3 503)	447	(838)	(3 894)
Відстрочені податкові зобов'язання (чиста вартість)	(2 268)	245	(838)	(2 861)

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інше)

18. Податок на прибуток (продовження)

	2004р. після пе- рерахунку	Виникнення та стор- нування тимчасових різниць		Курсові різниці	2005р. після пе- рерахунку
		У звіті про прибутки та збитки	Безпосе- редньо в капіталі		
Податковий вплив тимчасових різниць, що не підлягають оподаткуванню:					
Резерви на покриття збитків від знецінення та інших збитків	1099	(353)	-	52	798
Нараховані витрати	55	374	-	8	437
Оцінка фінансових інструментів	-	-	-	-	-
Відстрочені податкові активи	1154	21	-	60	1235
Податковий вплив тимчасових різниць, що підлягають оподаткуванню:					
Оцінка фінансових інструментів	(1 425)	89	-	(6)	(1 342)
Основні засоби	(42)	(219)	-	(4)	(265)
Переоцінка основних засобів (Примітка 18)	-	-	(1 666)	-	(1 666)
Кошти кредитних установ	-	-	-	-	-
Нарахований дохід	(206)	(12)	-	(12)	(230)
Відстрочені податкові зобов'язання	(1 673)	(142)	(1 666)	(22)	(3 503)
Відстрочені податкові зобов'язання (чиста вартість)	(519)	(121)	(1 666)	38	(2 268)

19. Фактичні та потенційні зобов'язання й операційні ризики

Загальна економічна ситуація

Незважаючи на те, що українська економіка вважається ринковою, вона продовжує демонструвати певні особливості, які більш притаманні перехідній економіці. Такі особливості включають, але не обмежуються низьким рівнем ліквідності ринків капіталу, відносно високим рівнем інфляції та наявністю валютного контролю, який не дозволяє національній валюті бути ліквідним засобом платежу за межами України. Стабільність економіки України залежатиме від політики та дій уряду, спрямованих на реформування адміністративно-правової систем та економіки.

Правові аспекти

В ході звичайного ведення операцій Банк виступає стороною різних судових процесів та спорів. Керівництво вважає, що максимальний сумарний розмір зобов'язань, що можуть виникнути внаслідок цих судових процесів та спорів, не буде мати значного негативного впливу на фінансовий стан чи результати діяльності Банку в майбутньому.

Податкове та інше законодавство

Українське податкове законодавство та нормативно-правова база, зокрема валютний контроль та митне законодавство, продовжують розвиватися. Законодавчі та нормативні акти не завжди чітко сформульовані, а їх тлумачення залежить від точки зору місцевих, обласних і центральних органів державної влади та інших урядових органів. Випадки непослідовного тлумачення не є незвичайними. Керівництво вважає, що тлумачення ним положень законодавства, що регулюють діяльність Банку, є правильним і Банк дотримується всіх нормативних положень, і всі передбачені законодавством податки були сплачені або нараховані.

Водночас, існує ризик того, що операції та правильність тлумачень, які не були оскаржені регулятивними органами в минулому, будуть поставлені під сумнів в майбутньому. Однак цей ризик значно зменшується з плином часу. Визначення сум та ймовірності негативних наслідків можливих незаявлених позовів не є доцільним.

(в тисячах Бол. США, якщо не зазначено інше)

19. Фактичні та потенційні зобов'язання й операційні ризики (продовження)

Фактичні і потенційні фінансові зобов'язання

Станом на 31 грудня фактичні та потенційні фінансові зобов'язання Банку включали:

	<u>2006р.</u>	<u>2005 р.</u>
Зобов'язання Банку з кредитування		
Зобов'язання з надання кредитів	49 093	38 776
Акредитиви	104	2 010
Гарантії	1 892	429
	51 089	41 215
Мінус: грошові кошти в заставі під акредитиви і гарантії	(1 480)	(2 196)
Фінансові зобов'язання	49 609	39 019

20. Винагороди та комісії, чистий дохід

Винагороди та комісії включали:

	<u>2006р.</u>	<u>2005 р.</u>
Винагороди та комісії отримані:		
За операціями клієнтів:		
- розрахунково-касове обслуговування	5 840	4 448
- конвертація валют	1 293	1 088
- кредитні послуги	1 561	664
- винагороди за операціями з цінними паперами	144	156
- інше	290	108
Всього дохід від винагород та комісій	9 128	6 464
Винагороди та комісії сплачені		
Комісії, сплачені банкам-кореспондентам:		
- розрахунково-касове обслуговування	(271)	(196)
- конвертація валют	(82)	(269)
- інше	(80)	-
Всього витрати з винагород та комісій	(433)	(465)
Винагороди та комісії, чистий дохід	8 695	5 999

21. Заробітна плата та інші адміністративні та операційні витрати

Заробітна плата та пов'язані витрати, а також інші адміністративні та операційні витрати включали:

	<u>2006р.</u>	<u>2005 р.</u>
Заробітна плата та інші виплати	11 010	6 628
Обов'язкові нарахування на заробітну плату	2 707	1 595
Заробітна плата та пов'язані виплати	13 717	8 223

(в тисячах Бал. США, якщо не зазначено інше)

21. Заробітна плата та інші адміністративні та операційні витрати (продовження)

	<u>2006р.</u>	<u>2005р.</u>
Витрати на ремонт та утримання основних засобів	1318	975
Витрати на оренду та утримання приміщень	1285	914
Маркетинг та реклама	754	400
Витрати на електронну обробку інформації	718	576
Інші офісні витрати	730	432
Операційні податки	730	314
Оплата консультаційних послуг	647	479
Фонд гарантування вкладів фізичних осіб	577	320
Відрядження і пов'язані з ними витрати	535	359
Оплата послуг зв'язку	487	346
Витрати на охорону	430	306
Страховання кредитних ризиків	340	242
Інше страхування	218	212
Благодійні внески	142	168
Доставка готівки	23	14
Інше	159	123
Адміністративні та операційні витрати	9 093	6180

Загальна сума заробітної плати та інших винагород, виплачених членам Правління складала:

	<u>2006р.</u>	<u>2005р.</u>
Заробітна плата та інші короткострокові компенсації	1318	679
Витрати на соціальне страхування	43	32
Всього виплат членам Правління	1361	711

Станом на 31 грудня 2006 р. Правління Банку складалося з одинадцяти членів (2005 рік: 9).

22. Управління фінансовими ризиками

Управління ризиками є основою банківського бізнесу і суттєвою складовою банківських операцій. Основними ризиками, притаманними операційній діяльності Банку, є ризики, пов'язані з наданням кредитів, ліквідністю та ринковими коливаннями процентних ставок та валютних курсів. Нижче описуються принципи, ям застосовуються Банком для управління зазначеними ризиками.

Кредитний ризик

Банк зазнає кредитного ризику або ризику невиконання боржниками зобов'язань як це передбачено умовами контрактів. Банк структурує рівні кредитного ризику шляхом затвердження кредитних лімітів відносно суми ризику, пов'язаного з окремим позичальником або групою позичальників та галуззю позичальника. Ліміти рівнів кредитного ризику щодо позичальників та галузей затверджуються Правлінням Банку щомісячно. У разі необхідності, фактично у більшості випадків, Банк надає кредити під заставу. Такі ризики знаходяться під постійним контролем і підлягають щорічному або частішому аналізу.

Ризик, пов'язаний з будь-яким окремим позичальником, включаючи банки, також обмежується сублімітами щодо балансових та позабалансових ризиків, що визначаються Кредитним комітетом. Максимальний рівень кредитного ризику, без урахування справедливої вартості застави, у разі невиконання позичальниками своїх зобов'язань за фінансовими інструментами, дорівнює балансовій вартості фінансових активів, як зазначено у фінансовій звітності та інформації про фінансові зобов'язання.

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інше)

22. Управління фінансовими ризиками (продовження)

Географічна концентрація

Географічна концентрація монетарних активів, зобов'язань та позабалансових зобов'язань Банку включає:

	2006 р.			Всього
	Україна	Країни-члени ОЕСР	Країни США та інші країни, які не є членами ОЕСР	
Активи:				
Грошові кошти та їх еквіваленти	97 521	95 381	504	193 406
Кошти в кредитних установах	15 584	378	-	15 962
Фінансові інвестиції, наявні для продажу	64 938	-	-	64 938
Кредити клієнтам	398 127	-	-	398 127
Інші монетарні активи	3 814	-	-	3 814
	579 984	95 759	504	676 247
Зобов'язання:				
Кошти кредитних установ	64 266	33 561	1 307	99 134
Кошти клієнтів	469 213	-	-	469 213
Випущені боргові зобов'язання	15 641	-	126	15 767
Інші монетарні зобов'язання	2 770	-	10	2 780
	551 890	33 561	1 443	586 894
Нетто позиція балансу	28 094	62 198	(939)	89 353
Зобов'язання Банку з кредитування (Примітка 19)	49 602	-	7	49 609

	2005 р.			Всього
	Україна	Країни-члени ОЕСР	Країни США та інші країни, які не є членами ОЕСР	
Активи:				
Грошові кошти та їх еквіваленти	95 167	199 981	1 057	296 205
Кошти в кредитних установах	16 378	92	-	16 470
Фінансові інвестиції, наявні для продажу	25 400	-	-	25 400
Кредити клієнтам	259 605	-	-	259 605
Інші монетарні активи	2 729	-	-	2 729
	399 279	200 073	1 057	600 409
Зобов'язання:				
Кошти кредитних установ	36 520	19 071	743	56 334
Кошти клієнтів	492 872	-	-	492 872
Випущені боргові зобов'язання	22 664	-	-	22 664
Інші монетарні зобов'язання	1 575	-	-	1 575
	553 631	19 071	743	573 445
Нетто позиція балансу	(154 352)	181 002	314	26 964
Зобов'язання Банку з кредитування (Примітка 19)	39 014	-	5	39 019

Ринковий ризик

Банк зазнає ринкових ризиків. Ринкові ризики виникають в результаті відкритих позицій за процентними ставками та іноземними валютами, на які впливають загальні й специфічні ринкові зміни. Банк управляє ринковим ризиком шляхом регулярної оцінки потенційних збитків, які можуть виникнути внаслідок негативних змін в ринкових умовах, та встановлення й дотримання відповідних лімітів з метою обмеження збитків, а також вимог щодо розміру маржі та застави.

(в тисячах дал. СПЛ, якщо не зазначено інше)

22. Управління фінансовими ризиками (продовження)

Валютний ризик

На фінансовий стан і рух грошових коштів Банку впливають коливання курсів основних валют. Правління Банку встановлює ліміти щодо рівня ризику за окремими валютами (перш за все щодо долара США) у філіях і загалом по Банку. Ці ліміти також відповідають вимогам, встановленим НБУ.

Станом на 31 грудня 2006 р. валютна позиція Банку була такою:

	Гривні	Долари США	Євро	Інші іноземні валюти	Всього
Активи:					
Грошові кошти та їх еквіваленти	97 455	78 693	16 735	523	193 406
Кошти в кредитних установах	10185	5 514	263	-	15 962
Фінансові інвестиції, наявні для продажу	64 938	.	.		64 938
Кредити клієнтам	276 269	111 231	10 570	57	398127
Інші монетарні активи	3 612	194	8	-	3 814
	452 459	195 632	27 576	580	676 247
Зобов'язання:					
Кошти кредитних установ	10 852	64 764	23 179	339	99134
Кошти клієнтів	335 305	129 251	4 164	493	469 213
Випущені боргові цінні папери	15 767	-	-	-	15 767
Інші монетарні зобов'язання	2 673	37	70	-	2 780
	364 597	194 052	27 413	832	586 894
Нетто позиція балансу	87 862	1580	163	(252)	89 353
Зобов'язання Банку з кредитування (Примітка 19)	39 432	9 542	521	114	49 609

Станом на 31 грудня 2005 р. валютна позиція Банку була такою:

	Гривні	Долари США	Євро	Інші іноземні валюти	Всього
Активи:					
Грошові кошти та їх еквіваленти	88 164	204 228	3 042	П\	296 205
Кошти в кредитних установах	2 160	14 310	-	-	16 470
Фінансові інвестиції, наявні для продажу	25 400				25 400
Кредити клієнтам	159 945	98 043	1 348	269	259 605
Інші монетарні активи	2 620	104	5	-	2 729
	278 289	316 685	4 395	1040	600 409
Зобов'язання:					
Кошти кредитних установ	22 881	33 310	81	62	56 334
Кошти клієнтів	204 806	283 609	4 281	176	492 872
Випущені боргові цінні папери	22 664	-	-	-	22 664
Інші монетарні зобов'язання	1 562	4	9	-	1 575
	251 913	316 923	4 371	238	573 445
Нетто позиція балансу	26 376	(238)	24	802	26 964
Зобов'язання Банку з кредитування (Примітка 19)	34 200	4 817		2	39 019

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інакше)

22. Управління фінансовими ризиками (продовження)

Основний рух коштів Банку (доходи, операційні витрати) формується головним чином у гривнях. В результаті цього майбутні зміни обмінного курсу гривні до долара США впливатимуть на балансову вартість монетарних активів та зобов'язань Банку. Такі зміни також можуть вплинути на здатність Банку реалізувати немонетарні активи, відображені у доларах США у цій фінансовій звітності.

Процентний ризик

Процентний ризик полягає у можливості змін процентних ставок, що може мати негативний вплив на справедливу вартість фінансових інструментів або майбутній рух грошових коштів, пов'язаний з фінансовими інструментами. Політика Банку стосовно процентних ставок переглядається і затверджується Комітетом управління активами і зобов'язаннями Банку.

У таблиці нижче підсумовано процентний ризик Банку станом на 31 грудня 2006 р. та аналіз монетарних активів і зобов'язань Банку за встановленою договором датою зміни процентної ставки або за строком до погашення в залежності від того, який зі строків настає раніше.

Станом на 31 грудня 2006 р. процентний ризик Банку був таким:

	На вимогу	До 1 місяця	ВІАІ АО Зміся ців	ВІАЗ місяців АОІроку	Від 5 до 5 років	Понад 5 років	Прост рочені	Всього
Активи:								
Грошові кошти та їх еквіваленти	137 812	43 256	12 338					193 406
Кошти в кредитних установах	409			14 793	760			15 962
Фінансові інвестиції, наявні для продажу			2 413	21 341	41 184			64 938
Кредити клієнтам	-	29 696	42 806	189 558	128 091	6 354	1 622	398 127
Інші монетарні активи	172	2 688	61	493	400			3 814
	138 393	75 640	57 618	226 185	170 435	6 354	1 622	676 247
Зобов'язання:								
Кошти кредитних установ	1 600	17 847	30 924	47 234	1 529			99 134
Кошти клієнтів	178 707	4 334	58 169	144 049	83 153	801	-	469 213
Випущені боргові цінні папери				1	15 766			15 767
Інші монетарні зобов'язання	17	396	237	1 411	719			2 780
	180 324	22 577	89 330	192 695	101 167	801	-	586 894
Нетто позиція	(41 931)	53 063	(31 712)	33 490	69 268	5 553	1 622	89 353
Кумулятивна чутливість до процентного ризику на 31 грудня 2006 р.	(41 931)	11 132	(20 580)	12 910	82 178	87 731	89 353	

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інше)

22. Управління фінансовими ризиками (продовження)

Станом на 31 грудня 2005 р. процентний ризик Банку був таким:

	На вимогу	До 1 місяця	Від 1 до 3 місяці	Від 3 місяців до 1 року	Від 1 до 5 років	Понад 5 років	Прост ронені	Всього
Активи:								
Грошові кошти та їх еквіваленти	261 252	22 224	12 729					296 205
Кошти в кредитних установах	3 168			10 693	2 609			16 470
Фінансові інвестиції, наявні для продажу		1 167		10 243	13 990			25 400
Кредити клієнтам	1 685	11 258	29 478	98 990	111 084	7 110	-	259 605
Інші монетарні активи	-	2 026	117	263	323	-	-	2 729
	266 105	36 675	42 324	120 189	128 006	7 110	-	600 409
Зобов'язання:								
Кошти кредитних установ	3 707	32 259	12 030	8 115	223			56 334
Кошти клієнтів	212 802	2 414	41 138	178 607	56 619	925	367	492 872
Випущені боргові цінні папери		3 027		19 637				22 664
Інші монетарні зобов'язання	197	26	146		1 206			1 575
	216 706	37 726	53 314	206 359	58 048	925	367	573 445
Нетто позиція	49 399	(1051)	(10 990)	(86 170)	69 958	6185	(367)	26 964
Кумулятивна чутливість до процентного ризику на 31 грудня 2005 р.	49 399	48 348	37 358	(48 812)	21 146	27 331	26 964	

Станом на 31 грудня, середні ефективні процентні ставки Банку в розрізі валют по монетарних фінансових інструментах (процентні активи/ процентні зобов'язання) становили:

	2006р.		2005 р.	
	Грн.	Дол. США	Грн.	Дол. США
Кошти в кредитних установах	9,33%	7,01%	9,30%	4,26%
Інвестиційні цінні папери - наявні для продажу	11,63%	-	12,94%	.
Кредити клієнтам	16,80%	12,37%	19,20%	14,33%
Кошти кредитних установ	13,53%	6,52%	11,32%	5,54%
Депозити клієнтів	11,00%	5,75%	15,39%	7,99%
Випущені боргові цінні папери	13,00%	-	12,60%	-

Процентна ставка за коштами, залученими від інших банків, є вищою, ніж процентна ставка за коштами, розміщеними в інших банках, через різні контрактні терміни погашення. Банк здійснює моніторинг динаміки процентної маржі і вважає, що не наражається на суттєвий процентний ризик та пов'язаний з ним ризик грошових потоків.

Ризик ліквідності

Ризик ліквідності полягає у наявності достатніх коштів для забезпечення видачі коштів з рахунків клієнтів та виконання інших фінансових зобов'язань за фінансовими інструментами у момент настання терміну їх погашення. З метою управління цим ризиком, Банк проводить щоденний аналіз очікуваних грошових потоків на рахунках клієнтів та грошових потоків по операціях Банку, що є складовою частиною процесу управління активами та зобов'язаннями. Правління Банку встановлює ліміти щодо мінімального співвідношення обсягів грошових коштів, за якими настав строк отримання, необхідних для виконання зобов'язань щодо видачі, а також мінімального рівня міжбанківських та інших залучених коштів, наявність яких потрібна для видачі коштів при непередбачених рівнях вилучення коштів.

(в тисячах дол. США, якщо не зазначено інше)

22. Управління фінансовими ризиками (продовження)

У поданих нижче таблицях наведено аналіз банківських активів та зобов'язань, згрупованих за строками від дати балансу до контрактної дати погашення.

	2006							Всього
	На вимогу	Ао 1 місяця	ВІАІ до 3 місяців	Від 3 місяців до 1 року	ВІАІДО 5 років	Понад 5 років	Прост рочені	
Активи:								
Грошові кошти та їх еквіваленти	137 812	43 256	12 338	-				193 406
Кошти в кредитних установах	409			14 793	760			15 962
Фінансові інвестиції, наявні для продажу		-	-	7 383	57 555	-	-	64 938
Кредити клієнтам	-	10 286	42 865	190 851	128 493	24 010	1 622	398 127
Інші монетарні активи	172	2 688	61	493	400	-	-	3 814
	138 393	56 230	55 264	213 520	187 208	24 010	1 622	676 247
Зобов'язання:								
Кошти кредитних установ	1 600	17 847	30 924	47 234	1 529	-	-	99 134
Кошти клієнтів	178 707	4 334	58 169	144 049	83 153	801	-	469 213
Випущені боргові цінні папери				1	15 766			15 767
Інші монетарні зобов'язання	17	396	237	1 411	719			2 780
	180 324	22 577	89 330	192 695	101 167	801	-	586 894
Нетто позиція	(41 931)	33 653	(34 066)	20 825	86 041	23 209	1 622	89 353
<i>Кумулятивний розрив ліквідності станом на 31 грудня 2006 р.</i>	(41 931)	(8 278)	(42 344)	(21 519)	64 522	87 731	89 353	

	2005 р.							Всього
	На вимогу	Ао 1 місяця	Від 1 до 3 місяців	Від 3 місяців до 1 року	Від 1 до 5 років	Понад 5 років	Прост рочені	
Активи:								
Грошові кошти та їх еквіваленти	261 252	22 224	12 729					296 205
Кошти в кредитних установах	3 168			10 693	2 609			16 470
Фінансові інвестиції, наявні для продажу				569	24 831			25 400
Кредити клієнтам	1 685	6 637	29 478	98 990	115 705	7 110	-	259 605
Інші монетарні активи	-	2 026	117	263	323	-	-	2 729
	266 105	30 887	42 324	100 515	143 468	7 110	-	600 409
Зобов'язання:								
Кошти кредитних установ	3 707	16 386	12 030	23 988	223	-	-	56 334
Кошти клієнтів	212 802	2 414	41 138	178 607	56 619	925	367	492 872
Випущені боргові цінні папери				3 044	19 620			22 664
Інші монетарні зобов'язання	197	26	146		1 206			1 575
	216 706	18 826	53 314	205 639	77 668	925	367	573 445
Нетто позиція	49 399	12 061	(10 990)	(95 124)	65 800	6 185	(367)	26 964
<i>Кумулятивний розрив ліквідності станом на 31 грудня 2005 р.</i>	49 399	61 460	50 470	(44 654)	21 146	27 331	26 964	

(в тисячах Бол. США, якщо не зазначено інше)

22. Управління фінансовими ризиками (продовження)

Здатність Банку виконувати свої зобов'язання залежить від його спроможності реалізувати еквівалентну суму активів за той же період часу. Станом на 31 грудня 2006 р. внаслідок значної концентрації сум заборгованості перед клієнтами, існує значний дефіцит у періоді від трьох місяців до одного року.

На українському ринку умови багатьох короткострокових кредитів передбачають можливість подовження строків виплати. Таким чином, кінцевий строк реалізації активів може дещо відрізнятись від строків, зазначених у представленому аналізі. Слід зазначити, що, за зверненням своїх контрагентів, Банк може дати згоду на подовження строку погашення їх зобов'язань перед Банком. Таким чином, кінцевий строк реалізації активів може дещо відрізнятись від строків, зазначених у наведеному вище аналізі.

Керівництво здійснює моніторинг ліквідності Банку та має плани щодо зменшення дефіциту ліквідності протягом строку не більше одного року в 2007 році. Ці плани включають контроль за збільшенням суми довгострокових кредитів і довгострокових залучень, продовження строків погашення депозитів клієнтів, а також перспективне збільшення капіталу Банку. На думку керівництва Банку, незважаючи на значну частину депозитів фізичних осіб зі строком погашення до 1 року, диверсифікацію цих депозитів за кількістю та видом вкладників, досвід Банку за останні роки свідчить, що ці депозити забезпечують довгострокове та стабільне джерело фінансування Банку.

Крім цього, аналіз розриву в строках погашення не враховує історичної стабільності залишків на поточних рахунках, погашення яких, з досвіду Банку, здійснюється протягом більш значного проміжку часу, ніж той, що зазначений у наведеній вище таблиці, де ці залишки включені до групи "На вимогу".

23. Справедлива вартість фінансових інструментів

Наступне роз'яснення справедливої вартості фінансових інструментів надається у відповідності до вимог МСБО 32 "Фінансові інструменти: розкриття та представлення". Справедлива вартість визначається як сума, за яку інструмент може бути обміняний в ході поточної операції між обізнаними незалежними учасниками на звичайних умовах, інших ніж примусовий чи ліквідаційний продаж. Внаслідок відсутності вільного ринку для більшості фінансових інструментів Банку, існує необхідність використовувати ряд припущень при проведенні оцінки справедливої вартості на основі існуючих економічних умов та специфічних ризиків, притаманних фінансовим інструментам. Наведені оцінки не обов'язково достовірно відображають суми коштів, які Банк міг би отримати від ринкового обміну при повній реалізації всіх фінансових інструментів певного виду.

У таблиці нижче узагальнюються балансова вартість та справедлива вартість фінансових активів та зобов'язань, які не відображені у балансі Банку за справедливою вартістю.

	2006р.		2005р.	
	Балансова вартість	Справедлива вартість	Балансова вартість	Справедлива вартість
Кредити клієнтам зі строком погашення понад один рік	152 503	153 414	122 815	122 969
Випущені боргові цінні папери	15 682	15 767	22 614	22 664

Для оцінки справедливої вартості цих фінансових інструментів, Банк використовує такі методи та припущення:

Кошти кредитних установ і клієнтів та кошти в кредитних установах і кредити клієнтам

Щодо активів та зобов'язань зі строком погашення до одного місяця, їх справедлива вартість приблизно дорівнює балансовій вартості у зв'язку з порівняною короткостроковістю цих фінансових інструментів. По активах і зобов'язаннях зі строком погашення більше одного місяця справедлива вартість визначалась як теперішня вартість очікуваних майбутніх грошових потоків, дисконтованих із застосуванням відповідних ринкових ставок на кінець року.

Випущені боргові цінні папери

Справедлива вартість наявних на активному ринку боргових цінних паперів оцінювалася виходячи з їх ринкової вартості. Справедлива вартість інших боргових цінних паперів визначалась як теперішня вартість очікуваних майбутніх грошових потоків, дисконтованих із застосуванням ринкових ставок на кінець року.

(в тисячах Бол. США, якщо не зазначено інакше)

24. Операції зі пов'язаними сторонами

Відповідно до МСБО 24 "Розкриття інформації щодо зв'язаних сторін", сторони вважаються зв'язаними, якщо одна сторона має можливість контролювати іншу або суттєво впливати на фінансові та оперативні рішення, які приймає інша сторона. Під час розгляду кожного можливого випадку відносин із зв'язаними особами, до уваги береться суть цих відносин, а не просто юридична форма.

Зв'язані сторони можуть здійснювати операції, які не здійснювались би між незв'язаними сторонами. Умови таких операцій можуть відрізнятися від умов операцій між незв'язаними сторонами.

Залишки за операціями зі зв'язаними сторонами та пов'язані з ними витрати та прибутки за 2006 та 2005 роки включали:

	2006р.			2005 р.		
	<i>Ахціоне ри</i>	<i>Компанії під спільним контролем</i>	<i>Керівний тво банку</i>	<i>Ахціоне ри</i>	<i>Компанії під спільним контролем</i>	<i>Керівницт во банку</i>
Кредити, непогашені станом на 1 січня, загальна вартість		23 892	476		26 238	155
Кредити, надані протягом року	-	32 225	685	-	9 250	677
Погашення кредитів протягом року		18 537	27		11 596	356
Кредити, непогашені станом на 31 грудня, загальна вартість		37 580	1 134		23 892	476
Мінус — резерв на покриття збитків	-	(1 282)	-	-	(229)	(6)
Кредити, непогашені станом на 31 грудня, чиста вартість		36 298	1 134		23 663	470
Депозити станом на 1 січня	149 885	5 107	425	58 304	30	151
Депозити, отримані протягом року	39 604	2 475	752	91 581	5 077	274
Депозити, виплачені протягом року	94 944	4 810				
Депозити станом на 31 грудня	94 545	2 772	1 177	149 885	5 107	425
Поточні рахунки станом на 31 грудня	46 553	1 978		128 323	2 042	
Інвестиційні цінні папери станом на 31 грудня	2 413				3 005	
Процентний дохід	307	4 929	26	-	3 392	15
Винагороди та комісії отримані		497	1	-	169	-
Процентні витрати	18 420	820	2 772	7 482	580	27
Заробітна плата та премії	-	-	1 361	-	-	711

Всі операції були здійснені станом на загальних ринкових умовах.

25. Достатність капіталу

Станом на 31 грудня 2006 р. показник достатності капіталу Банку, розрахований згідно з положеннями Базельської Угоди 1988 року (з станом наступними доповненнями, що стосуються врахування ринкового ризику), склав 27,52 % (2005 р.: 13,08%). Ці показники перевищують мінімум у розмірі 8%, рекомендований Базельською Угодою.